OVERLOCK STITCH

700LQ 700L

747 L - 514 M - 2 - 2 4 / VT

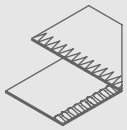
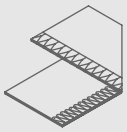
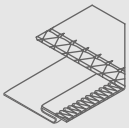
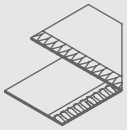
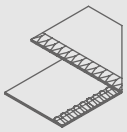
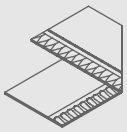
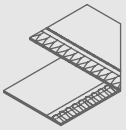
①線數
Thread Numbers

737 :	3T
747 :	4T
757 :	5T
767 :	6T

②機種別
Model

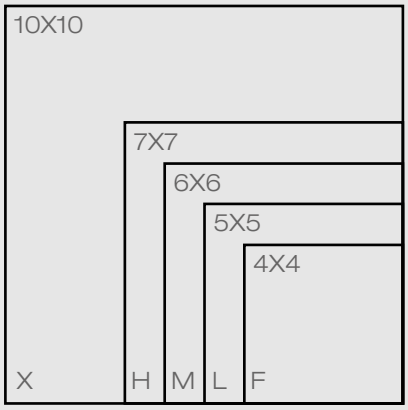
LQ	機電一體 Mechatronic
L	基本型 Basic Type

③縫合方式
Sewing Types

503	
504	
505	
512	
514	
516	
644 (514+401)	

④車縫布料/上勾針縫容量
Sewing Fabric/Upper Looper Capacity

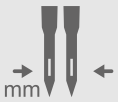
F	輕薄布料 Fine Weight Fabric
L	薄布料 Light Weight Fabric
M	中厚布料 Medium Weight Fabric
H	厚布料 Heavy Weight Fabric
X	特厚布料 Extra Heavy Weight Fabric



⑤送具型式
Feed Dog Type

2	2排 (標準) 2 Row (Standard)
3	3排 (標準) 3 Row (Standard)
4	4排 (標準) 4 Row (Standard)
6	1排 (特殊) 1 Row (Special)
7	2排 (特殊) 2 Row (Special)
8	3排 (特殊) 3 Row (Special)

⑥針距
Needle Gauge



⑦包邊寬度
Overedge Width

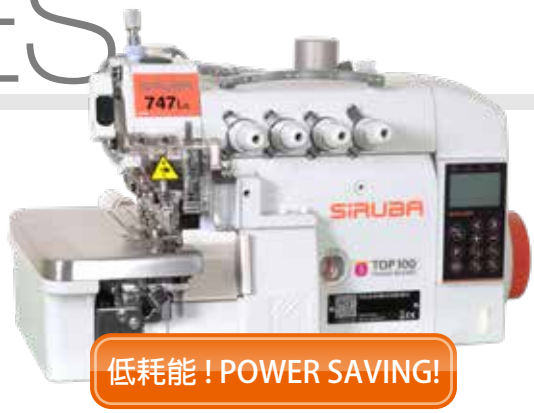
⑧配件
Device

OVERLOCK DD SERVO MOTOR

747L-514M-3-24 / ECA / DKL□□

⑨DKL□□ 700L型直驅電控組
Direct-Drive Servo Motor for 700L
請參閱P.39-40 Detail on Page.39-40

700LQ SERIES FEATURES



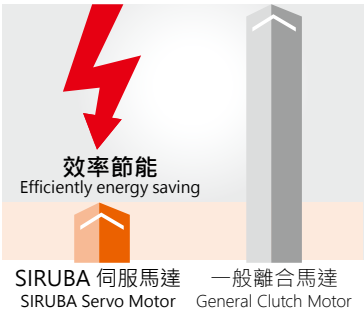
低耗能！POWER SAVING!

機電一體超高速包縫機

Mechatronic High Speed Overlock Stitch Machine

將高速直驅伺服馬達、電控箱、電源開關完全整合於縫紉機中，並支援多種選配功能，實現一體直驅化的包縫機。

Mechatronic overlock is an integration of motor controls system into SiRUBA high performance 700L overlock machine with multiple optional features support, a fully integrated all-in-one overlock.



1 **智能化安全感測裝置**
Intelligent Safety Sensor

2 **全新觸碰式按鍵與液晶顯示面板**
High performance touch button control panel

3 **多國語言操作介面**
User-friendly multilingual interface

4 **高速穩定的伺服馬達運轉更平穩**
High speed stable servo motor to ensure operational stability

5 **多功能一體機型搭配更多元**
Multi-function machine incorporated into intelligent mechatronic system delivers more energy-efficient motion as well as performance and reliability

6 **微油潤滑技術提供乾淨清爽的縫製體驗**
New oil lubrication technology provides experience of clean sewing without oil stains

規 格 SPECIFICATIONS

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧

747LQ - 514 M - 3 - 2 4 / ECA-U

規格索引，詳細請參考P.31 Specification index, please refer to P.31

① 線數 Thread numbers

② 機種別 Model

③ 縫合方式 Sewing types

④車縫布料/上勾針縫容量 Sewing Fabric/Upper Looper capacity

⑤送具型式 Feed dog type

⑥針距 Needle gauge

⑦包邊寬度 Overedge width

⑧配件 Deviceon)

700LQ	布料厚度 Fabric Weight L	M	H		①	⑥ mm	⑦ mm		mm	mm	DCX27	S.P.M. (Max)	選購配件 OPTIONAL DEVICE
737LQ-504M-3-04				1	2	-	4	0.7-2	3.6	6	#11	7000	ECA-U, ECB-U
747LQ-514M-3-24				2	4	2	4	0.7-2	3.6	5.5	#11	7000	ECA-U, ECB-U, VTE-U
757LQ-516M-3-35				2	5	3	5	0.7-2	3.6	5.5	#14	7000	ECA-U, ECB-U, CTE-U
767LQ-644M-3-324				3	6	3+2	4	0.7-2	3.6	5	#11	7000	

NOTE: For more information regarding the specification, please visit our website www.siruba.com

選購件 OPTIONAL ATTACHMENT

ECA-U 氣 動 式 切 刀
PNEUMATIC TYPE TAPE/THREAD CUTTER

自動切刀裝置
電眼偵測到布料前後邊緣時，切刀會精準下刀，自動切斷空車線。搭配吸風線槽，操作更順暢。

Automatic thread cutter device
When sensor detects the front and rear edges of the fabric, the cutter automatically will cut the thread. Compatible with air suction slot, which makes the operation more smoothly.

可調式電眼裝置
針對網紗、強反光絲光棉等特殊面料，採用專業的電控程式控制，均能輕鬆車縫及完成切線，不會造成切刀誤切。

Adjustable sensor device
For special fabrics such as mesh yarn and strong reflective mercerized cotton, professional electric control program is adopted, which can easily sew and complete thread trimming without causing cutting mistake.

ECB-U 電 動 式 切 刀
SOLENOID TYPE TAPE/ THREAD CUTTER

手動切刀按鍵
如因操作問題沒有切斷線，可由此按鍵進行手動切線。

The button of manual cutter
Manual trimming compensation stitch button: If the thread was not cut due to the operation, it can be done by using manual cutter button.

自動抬壓腳裝置
腳踩踏板回踏，抬升壓腳，操作快速方便，減少不必要的體力消耗，製程速度產量加倍。

Automatic presser foot lifter
When the foot pedal is stepped back - the presser foot will raise. It can provide convenience for operation, reduces unnecessary physical exertion, and doubles the process speed and multiplied output.

VTE-U 垂直吸風切線 (附電眼節能裝置)
SIDE SUCTION CHAIN-CUTTER
(WITH SENSOR-CONTROLLED ENERGY)

CTE-U 水平式吸風切線 (附電眼節能裝置)
FLAT SUCTION CHAIN-CUTTER
(WITH SENSOR-CONTROLLED ENERGY-SAVING DEVICE)

電控系統支援電眼節能裝置，採用電眼偵測布邊，利用控制箱調整旋鈕，控制吸風功能在切線時運作，減少空壓設備的能源消耗，並避免縫線浪費。

Computerized system drives sensor-controlled energy saving device. Electric eye (sensor) checks the fabric edge. Turn the button of control box to set the time of air suction of chain-cutter. It saves the energy consuming of air compressor system and also saves thread consuming.

卓越性能　來自不斷的淬煉

Excellent performance comes from constant refinement

700L

超高速包縫 / 安全縫縫紉機

Ultra High Speed Overlock/Safety Stitch Machine

700L

700L series

在 SiRUBA 包縫機技術的既有基礎上，大幅度提升性能

在控線與送布的根本性能的追求，實現了完美的縫紉品質

過線系統全面優化，在每一個細節都考慮了線的張力狀態，實現了極佳的控線能力。送具、壓具與切布刀的綜合調校，使得送布性能達到優化。在面料的厚薄適用性，700L在規格上有更全面的對應，實現了令人滿意的車縫品質

In pursuit of the core performance of thread controlling and fabric feeding, it realizes perfect sewing quality.

Threading system is fully optimized. As we fine-tuned every detail about the thread tension, it realizes a very good thread controlling. The feed dog, presser foot, and fabric trimmer are well coherent to make the fabric feeding optimized. Regarding the applicability range of fabric weight, 700L has a more comprehensive correspondence by specification, and realizes the satisfactory seam quality.

在機械精度的追求，達到高速運轉下的穩定性

提升零件的製造工藝，在精度、表面處理、內孔精加工和零件的輕量化設計，每一個細節都有嚴謹的配合，實現了高速、穩定、低噪音與低振動的機械性能

In pursuit of mechanical precision, it realizes the stability under high speed operation.

Improving the spare parts manufacturing process, the spare parts manufacturing process is improved. As the precision, surface treatment, micro-finish honing and parts light weight design are strictly coordinated in details, it realizes the high speed, stable, low noise and vibration mechanical performance.

車縫應用的範圍更寬

針對車縫面料的厚度，在規格上 (包括規格組、上勾針行程、機構時位...等) 有更全面的對應，在超薄或超厚的車縫情形，都有令人滿意的車縫品質

The bigger range of sewing application

Regarding sewing material thickness, we have a full specification (including gauge set, upper looper stroke, mechanical timing… etc) to satisfy customer requirement. We provide the nice seam quality in sewing fine or extra heavy material.

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧

747L - 514 M - 3 - 2 4 / VT

700L

		布料厚度 Fabric Weight L	M	H		①	⑥ mm	⑦ mm		mm	mm	DCX27	S.P.M. (Max)
一般包縫 General Seaming	737L-503M-3-04				1	3	-	4	0.7-2	3.6	6	#11	7500
	737L-504F-2-04				1	3	-	4	0.7-2	3.6	5	#11	7500
	737L-504M-3-0 ⑦				1	3	-	4,5	0.7-2	3.6	6	#11	7500
	747L-512M-3-25				2	4	2	5	0.7-2	3.6	5.5	#11	7500
	747L-512M-3-34				2	4	3	4	0.7-2	3.6	5.5	#11	7500
	747L-514M-3-2 ⑦				2	4	2	3,4,5	0.7-2	3.6	5.5	#11	7500
	747L-514H-3-28				2	4	2	8	0.7-2	3.6	4	#11	6500
	757L-516L-2-24				2	5	2	4	0.7-2	3.6	5.5	#14	7500
	757L-516L-2-35				2	5	3	5	0.7-2	3.6	5.5	#14	7500
	757L-516M-3-35				2	5	3	5	0.7-2	3.6	5.5	#14	7500
	757L-516M-3-55				2	5	5	5	0.7-2	3.6	5.5	#14	7500
	767L-644M-3-324				3	6	3+2	4	0.7-2	3.6	5	#11	7000
	767L-644M-3-524				3	6	5+2	4	0.7-2	3.6	5	#11	7000
細包縫 Fine Edging	737L-504F-2-02/GAL				1	3	-	2	0.7-2	3.6	5	#9	7500
	737L-504F-2-15				1	3	-	1.5	0.7-2	3.6	5	#9	7500
	737L-504M-2-15				1	3	-	1.5	0.7-2	3.6	6	#9	7500
肩帶包縫 Tape Inserting	747L-514M-3-2 ⑦ /TG				2	4	2	4,5	0.7-2	3.6	5.5	#11	7500
拷下擺 Blind Hemming	737L-505F-2-04				1	3	-	4	0.7-2	3.6	5	#9	7500
鬆緊帶車縫 Elastic Attaching	737L-504M-3-04/LFC-3				1	3	-	4	0.7-2	3.6	6	#11	4500
	737L/WR/LFC-3				1	3	-	-	-	-	-	#11	4500
	747L-514M-3-2 ⑦ /LFC-3				2	4	2	4,5	0.7-2	3.6	5.5	#11	4500
摺景車縫 Gathering	747L-514M-8-24/GA				2	4	2	4	0.7-2	3.6	5.5	#11	7000
	757L-516M-8-35/GA				2	5	3	5	0.7-2	3.6	5.5	#14	7000
	757L-516M-8-55/GA				2	5	5	5	0.7-2	3.6	5.5	#14	7000
手動線頭包縫 Manual Back Latching Seaming	737L-504M-7-04/BK				1	3	-	4	0.7-2	3.6	6	#11	7500
	747L-514M-7-2 ⑦ /BK				2	4	2	3,4	0.7-2	3.6	5.5	#11	7500
	747L-514H-7-2 ⑦ /BK				2	4	2	4,5	0.7-2	3.6	7	#16	6500
全自動手動線頭包縫 Fully Auto Back Latching Seaming	737L-504M-3-0 ⑦ /BKF				1	3	-	3,4,5	0.7-2	3.6	6	#11	7500
	747L-514M-3-2 ⑦ /BKF				2	4	2	3,4	0.7-2	3.6	5.5	#11	7500
厚毛衣料包縫 Over Seaming On Bulky Knitwear	747L-514H-4-24				2	4	2	4	0.7-2	3.6	7	#16	6500
	747L-514H-4-25				2	4	2	5	0.7-2	3.6	7	#16	6500
牛仔安全縫 Jeans Safety Stitch	757L-516H-3-5 ⑦				2	5	5	5,6	0.7-2	3.6	7	#16	6000
	757L-516X-3-5 ⑦ ※				2	5	5	5,6	0.7-2	3.6	7	#16	6000

700L

		布料厚度 Fabric Weight L	M	H		①	⑥ mm	⑦ mm		mm	mm	DCX27	S.P.M. (Max)
厚毛衣料肩帶包縫 Tape Inserting On Bulky Knitwear	747L-514H-4-24/TG				2	4	2	4	0.7-2	3.6	7	#16	6500
	747L-514H-4-25/TG				2	4	2	5	0.7-2	3.6	7	#16	6500
口袋邊包縫 Pocket Binding	757L-516M-3-35/PS				2	5	3	5	0.7-2	3.6	5	#14	7000
	757L-516M-3-55/PS				2	5	5	5	0.7-2	3.6	5	#14	7000
	757L-401M-8-⑥0/TA				2	4	3,5	-	0.7-2	3.6	5	#14	7000
氣動式切刀 Pneumatic type tape/Thread cutter	737L-504M-3-04/ECA(-U)				1	3	-	4	0.7-2	3.6	6	#11	7000
	747L-514M-3-24/ECA(-U)				2	4	2	4	0.7-2	3.6	5.5	#11	7000
	747L-514M-3-24/ECA/BKT				2	4	2	4	0.7-2	3.6	5.5	#11	7000
	747L-514H-3-28/ECA(-U)				2	4	2	8	0.7-2	3.6	4	#11	6500
	747L-514H-4-25/ECA-U				2	4	2	5	0.7-2	3.6	7	#16	6500
	757L-516M-3-⑥5/ECA(-U)				2	5	3,5	5	0.7-2	3.6	5.5	#14	7000
	757L-516H-3-55/ECA-U				2	5	5	5	0.7-2	3.6	7	#16	6500
	757L-516X-3-56/ECA-U				2	5	5	6	0.7-2	3.6	7	#16	6000
	767L-644M-3-324/ECA-U				3	6	3+2	4	0.7-2	3.6	5	#11	7000
電動式切刀 Solenoid type tape/ Thread cutter	737L-504M-3-04/ECB(-U)				1	3	-	4	0.7-2	3.6	6	#11	7000
	747L-514M-3-2⑦/ECB(-U)				2	4	2	3,4	0.7-2	3.6	5.5	#11	7000
	747L-514H-3-28/ECB				2	4	2	8	0.7-2	3.6	4	#11	6500
	747L-514M-3-23/ECB-U				2	4	2	3	0.7-2	3.6	5.5	#11	7000
	747L-514H-4-25/ECB-U				2	4	2	5	0.7-2	3.6	7	#16	6500
	757L-516M-3-⑥5/ECB(-U)				2	5	3,5	5	0.7-2	3.6	5.5	#14	7000
	757L-516X-3-56/ECB-U				2	5	5	6	0.7-2	3.6	7	#16	6000
	767L-644M-3-324/ECB(-U)				3	6	3+2	4	0.7-2	3.6	5	#11	7000
	767L-644M-3-524/ECB-U				3	6	5+2	4	0.7-2	3.6	5	#11	7000

700L

		布料厚度 Fabric Weight L	M	H		①	⑥ mm	⑦ mm		mm	mm	DCX27	S.P.M. (Max)
垂直吸風切線 (附電眼節能裝置) Side Suction Chain-Cutter (With Sensor-Controlled Energy)	**737L-504M-3-04/VTE(-U)**				1	3	-	4	0.7-2	3.6	6	#11	7000
	737L-504F-2-15/ VTE				1	3	-	1.5	0.7-2	3.6	6	#9	7000
	747L-514M-3-24/ VTE(-U)				2	4	2	4	0.7-2	3.6	5.5	#11	7000
	747L-514H-3-28/ VTE				2	4	2	8	0.7-2	3.6	4	#11	6500
	747L-514M-3-24/ VTA				2	4	2	4	0.7-2	3.6	5.5	#11	7000
水平式吸風切線 (附電眼節能裝置) Flat Suction Chain-Cutter(With Sensor-Controlled Energy-Saving Device)	**747L-514M-3-24/ CTE**				2	4	2	4	0.7-2	3.6	5.5	#11	7000
	757L-516L-2-24/ CTE				2	5	2	4	0.7-2	3.6	5.5	#14	7000
	757L-516M-3-35/ CTE				2	5	3	5	0.7-2	3.6	5.5	#14	7000
	757L-516M-3-55/ CTE				2	5	5	5	0.7-2	3.6	5.5	#14	7000
	757L-516X-3-56/ CTE ※				2	5	5	6	0.7-2	3.6	7	#16	6000
水平式自動吸風切線裝置 Horizontal Pneumatic Type Chain Cutter (Flat Suction)	**767L-644M-3-324/CT**				3	6	3+2	4	0.7-2	3.6	5	#11	7000
	767L-644M-3-524/CT				3	6	5+2	4	0.7-2	3.6	5	#11	7000
電動式切布條/鬆緊帶條裝置 Electric Type Tape / Elastic Cutter	**747L-514M-3-24/ EC**				2	4	2	4	0.7-2	3.6	5.5	#11	6500
上下層防捲邊 Top and bottom anti-curly material	**747L-514M-3-24/VT/UC**				2	4	2	4	0.7-2	3.6	5.5	#11	7000

※ 搭配厚料修布角刀
With heavy material angle knife.

規格索引，詳細請參考P.31 Specification index, please refer to P.31

① 線數 Thread numbers
② 機種別 Model
③ 縫合方式 Sewing types
④車縫布料/上勾針縫容量 Sewing Fabric/Upper Looper capacity
⑤送具型式 Feed dog type
⑥針距 Needle gauge
⑦包邊寬度 Overedge width
⑧配件 Deviceon)
⑨馬達 Motor
U：U Series
H：H Series

700L 直驅系列
700L DD Motor Series

承續 700QD 系列的豐富實戰經驗，SiRUBA 電控技術再提升
Based on the rich experience of 700QD Series, SiRUBA upgrades the control technology.

採用高速伺服馬達

- 以充沛的動力，實現7500 RPM的運轉速度
- 製造精度高，噪音小，發熱低

採用新型電眼，更靈敏，更精準，偵測無死角

- 體積極小，安裝於車布板下方，單一方向偵測布邊
- 不需調整電眼位置，適用於各種車縫作業情形
- 克服因棉絮阻擋而造成感測失靈的問題

控制器模組化設計，以多種組合，全方位滿足各種需求

- 經濟型：節能省電，並可驅動EC切布條裝置
- 多功能型：標配電眼，偵測布料邊緣，以進行自動模式車縫，並可切換半自動或手動模式
- 多功能型分為氣動型與電動型，依客戶的廠房設備，選擇適合的規格

The high speed servo motor

- By the plenty power, it realizes the operation speed of 7500 RPM.
- High precision makes low noise level and low heat.

The new sensor is more sensitive, more accurate, no blind spot.

- It is very small, installed under the sewing bed, detecting the fabric by single direction.
- No need to adjust the position, apply to a variety of sewing operations.
- Overcoming the problem of sensory failure due to dust blocking.

The controller modularized design, with a variety of combinations, comprehensively meets the various demands.

- Economic type: Energy saving, and also drives EC device, electrical tape cutter
- Multi-function type: the sensor checks fabric edge for automatic sewing mode. Also semi-auto or manual mode can be switched on demand.
- Multi-function type includes pneumatic and electrical type. Customers may choose the suitable specification according to the factory facility.

700L 產品組合：配件與直驅電控組
Product Package: Devices and Direct-Drive Control Sets

直驅電控組 Direct-drive Control Set	配件 Device	功能 Function	配件表 Accessory List												
			電眼 Sensor	安全開關 Safety Switch	操作面板 Control Panel	手動開關 Manual Cut Switch	鬆線 Thread Release	切布條 Tape Cutter	吸風切線 Suction Trimmer 側切 Side Cutter	吸風切線 Suction Trimmer 平切 Flat Cutter	LED 照明 LED Light	立式踏板 Standing Operation Padel	抬壓腳 Auto Foot Lifter	吸風組 Suction Set	針板 Needle Plate
DKLH□-0 經濟型 Economic Type		一般車縫 General Sewing									●				標準型 Standard
	VT	吸風切線 Suction Thread Trimmer							●		●		#4	#3 #4	
	CT	吸風切線 Suction Thread Trimmer								●	●		#4	#3 #4	
	EC	電動切布條 Electric Type Tape Cutter				●		●			●				

直驅電控組 Direct-drive Control Set	配件 Device	功能 Function	配件表 Accessory List												
			電眼 Sensor	安全開關 Safety Switch	操作面板 Control Panel	手動開關 Manual Cut Switch	鬆線 Thread Release	切布條 Tape Cutter	吸風切線 Suction Trimmer 側切 Side Cutter	吸風切線 Suction Trimmer 平切 Flat Cutter	LED 照明 LED Light	立式踏板 Standing Operation Padel	抬壓腳 Auto Foot Lifter	吸風組 Suction Set	針板 Needle Plate
DKLH□-1 多功能 氣動型 Multi-function Pneumatic Type	ECA	氣動切布條 Air Type Tape Cutter	●	●	●	●		●			●	#2	●	●	標準型 Standard
	VTE	吸風切線 Suction Thread Trimmer	●	●	●		#1		●		●	#2	●	●	
	VTA	吸風切線 Suction Thread Trimmer	●	●	●		#1		●		●	#2	●	●	
	CTE	吸風切線 Suction Thread Trimmer	●	●	●		#1			●	●	#2	●	●	
	UC	上下層防捲邊 Top and Bottom Anti-Curly Edge		●	●				●		●	#2	●	●	
	BKT	簡易型自動包線頭 Simplied Auto Back Latch	●	●	●	●	●	●			●	#2	●	●	
DKLH□-2 多功能電動型 Multi-function Electric Type	ECB	電動切布條 Electric Type Tape Cutter	●	●	●	●		● Solenoid Type			●	#2	● Solenoid Type	●	
DKLU□-0 經濟型 Economic Type		一般車縫 General Sewing									●				
DKLU□-1 多功能型 Multi-function Type	ECA-U	氣動切布條 Air Type Tape Cutter	●	●	●	●		●			●	#2	●	●	加長型 Long type
	ECB-U	電動切布條 Electric Type Tape Cutter	●	●	●	●		●			●	#2	● Solenoid Type	●	
	VTE-U	吸風切線 Suction Thread Trimmer	●	●	●	●	●		●		●	#2	●	●	
	CTE	吸風切線 Suction Thread Trimmer	●	●	●	●				●	●	#2	●	●	

備註 Remark：
● 標準配備 Standard accessory：吸風組為 700L 電眼型之標準配備 The suction set is standard accessory of 700L sensor type models.
選配 Optional accessory：
#1: BK321-4｜#2: EC467-A｜#3: ①TUA-31 需有空壓設備 ②TUD-2 無電刷馬達驅動｜#4: TUA-32K 需有空壓設備
#1: BK321-4｜#2: EC467-A｜#3: ①TUA-31 Air compressor is required. ②TUD-2 Driven by Brushless motor.｜#4: TUA-32K Air compressor is required.

TUA-3X 三合一吸風集塵組 3-IN-1 SUCTION DEVICE

Device

代號 Code	功能組件 Functional Section 三吸組 3-In-1 Suction Set	氣動抬壓腳 Pneumatic Presser Foot Lifer	機械閥 Mechanical Type Air Switch	搭配配件 Collocated Device	適用機型 Applicable Model
TUA-31	V		單聯 Single way	VT CT	700L
TUA-32K		V	雙聯 Double ways		

規 格 SPECIFICATIONS

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑨
737L - 504 F - 2 - 0 4 / DKLU

規格索引，詳細請參考P.31 Specification index, please refer to P.31

① 線數 Thread numbers
② 機種別 Model
③ 縫合方式 Sewing types
④車縫布料/上勾針縫容量 Sewing Fabric/Upper Looper capacity
⑤送具型式 Feed dog type
⑥針距 Needle gauge
⑦包邊寬度 Overedge width
⑧配件 Deviceon)
⑨馬達 Motor
U：U Series
H：H Series

L1 Device		①	mm ⑥	mm ⑦		mm	mm	⑨	S.P.M. (Max)	Remark
737L-503M-3-04	1	3	-	4	0.7 -2	3.6	6	—	7500	A
737L-504F-2-04/(⑨)	1	3	-	4	0.7 -2	3.6	5	H / U	7500	
737L-504M-3-0⑦/(⑨)	1	3	-	4,5	0.7 -2	3.6	6	H / U	7500	B
747L-512M-3-25/(⑨)	2	4	2	5	0.7 -2	3.6	5.5	H / U	7500	D
747L-512M-3-34/(⑨)	2	4	3	4	0.7 -2	3.6	5.5	H / U	7500	D
747L-514M-3-2⑦/(⑨)	2	4	2	3,4,5	0.7 -2	3.6	5.5	H / U	7500	C
747L-514H-3-28/(⑨)	2	4	2	8	0.7 -2	3.6	4	H / U	6500	
757L-516L-2-24/(⑨)	2	5	2	4	0.7 -2	3.6	5.5	H / U	7500	
757L-516L-2-35/(⑨)	2	5	3	5	0.7 -2	3.6	5.5	H / U	7500	
757L-516M-3-35/(⑨)	2	5	3	5	0.7 -2	3.6	5.5	H / U	7500	
757L-516M-3-55/(⑨)	2	5	5	5	0.7 -2	3.6	5.5	H / U	7500	
767L-644M-3-324/(⑨)	3	6	3+2	4	0.7 -2	3.6	5	H / U	7000	E
767L-644M-3-524/(⑨)	3	6	5+2	4	0.7 -2	3.6	5	H / U	7000	E

一般包縫

適用於特薄至中厚布料之包縫

Remark

A：上勾針為盲勾針
B：單排送具
C：適用於薄至中厚布料之包縫
D：用於薄至中厚布料之一般縫合 (假五線)
E：適用於薄至中厚布料之一般縫合，適合小量生產的打樣室或工作室選用，可由勾針及針之變換車縫出5種不同的縫合方式 (504,514,516, 401, 644)

GENERAL SEAMING

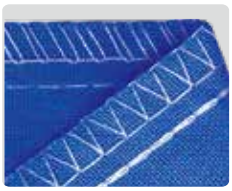
For regular seaming on light to medium fabric.

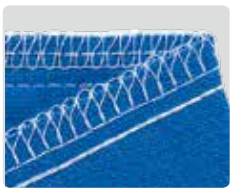
A: Upper looper is blind looper
B: Single row feed dog
C : For regular seaming on light to medium fabric.
D : Mock 516 seaming
For regular seaming on light to medium fabric.
E : For regular seaming on light to medium fabric.
Specially suitable for small production workshop, and fashion design studio. A variety of five different sewing types by changing number of needle and looper. (504, 514, 516, 401, 644).

504

514

512


516


644(401+514)

選購配件 OPTIONAL DEVICE
VT , TUA

規 格 SPECIFICATIONS

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨

737L- 504 F -2-0 2/GAL/ DKLU

規格索引，詳細請參考P.31 Specification index, please refer to P.31

① 線數 Thread numbers
② 機種別 Model
③ 縫合方式 Sewing types
④車縫布料/上勾針縫容量 Sewing Fabric/Upper Looper capacity
⑤送具型式 Feed dog type
⑥針距 Needle gauge
⑦包邊寬度 Overedge width
⑧配件 Deviceon)
⑨馬達 Motor
U：U Series
H：H Series

L2 Device

		①	mm ⑥	mm ⑦		mm	mm	⑨	S.P.M. (Max)	Remark
737L-504F-2-02/GAL/(⑨)	1	3	-	2	0.7 -2	3.6	5	H / U	7500	A
737L-504F-2-15/(⑨)	1	3	-	1.5	0.7 -2	3.6	5	H / U	7500	B
737L-504M-2-15/(⑨)	1	3	-	1.5	0.7 -2	3.6	6	H / U	7500	C

737L-504F-2-02/GAL

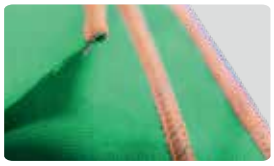
細包縫 FINE EDGING

Remark

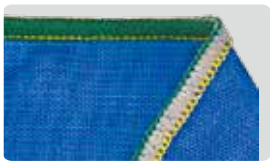
A.適用於特薄布料之捲邊細包縫 (荷葉邊) 例如 : 手帕、禮服等
B.適用於特薄布料之捲邊細包縫 (手帕邊包縫) 例如 : 絲綢類布料之手帕、禮服等
C.適用於薄至中厚布料之細包縫 (手帕邊包縫) 例如 : 手帕、禮服等

A. For fine edging on extra light knit fabric. The presser foot is with fine folding function. (falbala edging)
Eg : Handkerchief & dress...etc.
B. For fine edging on extra light knit fabric. The presser foot is with fine folding function. (handkerchief edging)
Eg : Handkerchief & dress of silk fabric…etc.
C. For fine edging on light to medium fabric. (handkerchief edging)
Eg : Handkerchief & dress …etc.

A



B



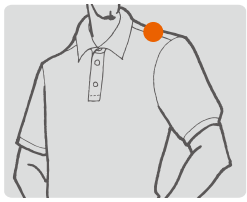
C

選購配件 OPTIONAL DEVICE
VT , TUA

L3 Device

		①	mm ⑥	mm ⑦		mm	mm	⑨	S.P.M. (Max)
747L-514M-3-2⑦/TG/(⑨)	2	4	2	4,5	0.7 -2	3.6	5.5	H / U	7500

747L-514M-3-24/TG/EC



肩帶包縫

適用於針織衣服如T恤，毛衣等之肩部多車一條織帶，可防止衣服肩部變形

TAPE INSERTING

For sewing a woven tape onto the shoulder of knitwear such as T-shirt or sweater etc., to prevent abnormal stretching.

選購配件 OPTIONAL DEVICE
EC , LFA , LS

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨

規 格 SPECIFICATIONS 747L- 514 M - 8 - 2 4/ GA / DKLU

規格索引，詳細請參考P.31 Specification index, please refer to P.31

① 線數 Thread numbers
② 機種別 Model
③ 縫合方式 Sewing types
④車縫布料/上勾針縫容量 Sewing Fabric/Upper Looper capacity
⑤送具型式 Feed dog type
⑥針距 Needle gauge
⑦包邊寬度 Overedge width
⑧配件 Deviceon)
⑨馬達 Motor
U：U Series
H：H Series

L4 Device

		①		⑥	⑦				⑨	S.P.M. (Max)
737L-505F-2-04/(⑨)	1	3	-	4	0.7 -2	3.6	5	H / U		7500

拷下擺

用於特薄至薄布料之針織T恤，內衣等之下擺或袖口拷縫

BLIND HEMMING

For hemming sleeves and bottoms of T-shirts or underwear etc. Applicable for light to extra light fabric.

特殊效果：上勾針改用LP231盲勾針，可以露出針線

Special effect：replace upper looper by blind looper,LP231, the needle thread can be shown on the surface.

選購配件 OPTIONAL DEVICE
VT , TUA

L5 Device

		①		⑥	⑦				⑨	S.P.M. (Max)
747L-514M-8-24/GA/(⑨)	2	4	2	4	0.7-2	3.6	5.5	H / U		7000
757L-516M-8-35/GA/(⑨)	2	5	3	5	0.7 -2	3.6	5.5	H / U		7000
757L-516M-8-55/GA/(⑨)	2	5	5	5	0.7 -2	3.6	5.5	H / U		7000

757L-516M-8-35_GA

折景車縫

適用中厚布料下層布間歇或連續性不規則折景車縫，可加滾邊喇叭增加車縫品質如裙子， 床罩，窗簾等

GATHERING

Continuous or intermittent random gathering on lower ply of medium fabric, can be equipped with piping folder to increase sewing quality for shirt, bed sheets, curtains etc.

GA

選購配件 OPTIONAL DEVICE
EC , FG , VT , CT, TUA

規 格 SPECIFICATIONS

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧

737L- 504 M - 3 - 0 4/ LFC-3

規格索引，詳細請參考P.31 Specification index, please refer to P.31

① 線數 Thread numbers
② 機種別 Model
③ 縫合方式 Sewing types
④車縫布料/上勾針縫容量 Sewing Fabric/Upper Looper capacity
⑤送具型式 Feed dog type
⑥針距 Needle gauge
⑦包邊寬度 Overedge width
⑧配件 Deviceon)
⑨馬達 Motor
U：U Series
H：H Series

L6 Device

		①		⑥	⑦				⑨	S.P.M. (Max)
737L-504M-3-04/LFC-3	1	3	-	4	0.7 -2	3.6	6	H / U		4500
747L-514M-3-2⑦/LFC-3	2	4	2	4,5	0.7 -2	3.6	5.5	H / U		4500
737L-WR/LFC-3	1	3	-	-	-	-	-	H / U		4500

747L-514M-3-24/LFC-3

鬆緊帶車縫

利用送帶裝置控制鬆緊帶之張力，適用於泳衣，內衣褲或運動服飾之鬆緊帶包縫

LFC-3 : 機械式送帶
多樣的壓腳可供選擇
電子計數式送帶
SMK:SMK1-A-01 附定位器，適合簡易伺服或離合器馬達
SMK1-A-02 以中繼線，連接伺服馬達

ELASTIC ATTACHING

Tape feeding device controls the tension. Applicable to swimming wear, underwear, sports wear's elastic band attaching.

LFC-3 : Mechanic type elastic tape feeding various presser foots for optional demand.
SMK: Electric metering type elastic tape feeding
SMK1-A-01 with synchronizer for simple servo motor or clutch motor
SMK1-A-02 Connected to servo motor by encoder cable

	737K	747K			
壓具 Presser foot	P216-3	P216-4	P217-4	P218-4	P219-4
鬆緊帶寬度 Band width	2mm~13mm	2mm~13mm	Max. 20mm	Max. 30mm	Max. 35mm
備註 Remark	標配 Standard		選配 Optional		

選購配件 OPTIONAL DEVICE
EC , LFA , LS

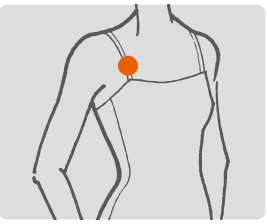
737L-WR/LFC-3

管狀布條車縫

將針織布條拷邊車縫後再反條成管形，適用於各種泳裝，睡衣或韻律服等管狀肩帶
注：標準喇叭之布條入布寬度22mm(7/8") 成型之管狀布條直徑為5mm

SPAGHETTI SEWING

To sew knit fabric tape and turn over it into spaghetti tube for swimwears, nightgowns etc…
Remark : Standard folder specification: tape width is 22mm (7/8") and the finished tube size is about 5mm in diameter.



LFC-3

選購配件 OPTIONAL DEVICE
FG

規 格 SPECIFICATIONS

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨

737L- 504 M -7- 0 4/ BK/ DKLU

規格索引，詳細請參考P.31 Specification index, please refer to P.31

① 線數 Thread numbers
② 機種別 Model
③ 縫合方式 Sewing types
④車縫布料/上勾針縫容量 Sewing Fabric/Upper Looper capacity
⑤送具型式 Feed dog type
⑥針距 Needle gauge
⑦包邊寬度 Overedge width
⑧配件 Deviceon)
⑨馬達 Motor
U：U Series
H：H Series

L7 Device

		①	mm	⑥	mm ⑦		mm	mm	⑨	S.P.M. (Max)
手 動 Manual	737L-504M-7-04/BK/(⑨)	1	3	-	4	0.7 -2	3.6	6	H / U	7500
	747L-514M-7-2⑦/BK/(⑨)	2	4	2	3,4	0.7 -2	3.6	5.5	H / U	7500
	747L-514H-7-2⑦/BK/(⑨)	2	4	2	4,5	0.7 -2	3.6	7	H / U	6500
簡易式全自動 Simplied Fully Auto	747L-514M-3-24/ECA/BKT/⑨	1	3	-	4	0.7 -2	3.6	7	H / U	7000
全自動 Fully Auto	737L-504M-3-0⑦/BKF	1	3	-	3,4,5	0.7 -2	3.6	6	H / U	7500
	747L-514M-3-2⑦/BKF	2	4	2	3,4	0.7 -2	3.6	5.5	H / U	7500

747L-514M-7-24/BK

747L-514M-3-24/ECA/BKT

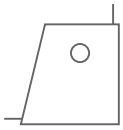
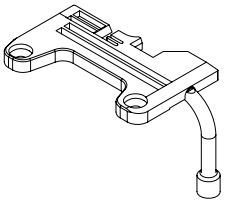
747L-514M-3-24/BKF

線頭包縫

將線頭包入車縫線內，可防止縫合之開口處縫線脫落，適用於內衣褲，運動服之袖口及側邊縫合

BACK LATCHING SEAMING

To prevent seam looseness, turn over the thread and then insert into overlock seaming at the beginning of sewing. For sleeve and sideway sewing of underwear, sportswear etc.

操作 Operation	配件代號 Code	說明 Description	適用機頭 Applicable Series	驅動方式 Drive Type
手動 Manual	BK	Rotary Plate 	737L 747L	建議搭配伺服馬達， 使用定針功能， 提升車縫效率 To equip with servo motor for needle position function is optional and recommended.
簡易式全自動 Simplified Fully Auto	BKT	1. 簡易式，線頭長度約3cm 2. ECA切刀，針板有特殊風道設計，線頭向下吸回 1. Simplified type, back latch length 3cm. 2. With ECA cutter, Needle plate suction channel for thread-end down turning . 	747L	700L電控系統 氣動式 700L： Pneumatic type servo control system
自動 Fully Auto	BKF	1. VT吸風切線 2. 可設定多種操作模式 3. 線頭側向吹回，長度可以調整 (最短1cm) 1. With VT suction trimmer 2. Multi-operation mode setting 3. Thread-end side turning. Back latch length is adjustable (Min. 1cm)	737L 747L	BKF專用伺服控制系統 氣動式 BKF： Pneumatic type servo control system

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑨

規 格 SPECIFICATIONS 737L- 514 H -4- 2 4/ DKLU

規格索引，詳細請參考P.31 Specification index, please refer to P.31

① 線數 Thread numbers
② 機種別 Model
③ 縫合方式 Sewing types
④車縫布料/上勾針縫容量 Sewing Fabric/Upper Looper capacity
⑤送具型式 Feed dog type
⑥針距 Needle gauge
⑦包邊寬度 Overedge width
⑧配件 Deviceon)
⑨馬達 Motor
U：U Series
H：H Series

L8 Device

	①	④	⑥ mm	⑦ mm		mm	mm	⑨	S.P.M. (Max)
747L-514H-4-24/ (⑧)/ (⑨)	2	4	2	4	0.7-2	3.6	7	H / U	6500
747L-514H-4-25/ (⑧)/ (⑨)	2	4	2	5	0.7-2	3.6	7	H / U	6500
757L-516H-3-5⑦	2	5	5	5,6	0.7-2	3.6	7	H / U	6000
757L-516X-3-5⑦	2	5	5	5,6	0.7-2	3.6	7	H / U	6000

747L-514H-4-24/TG/EC

757L-516X-3-56

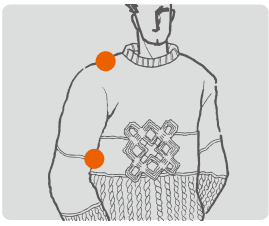
TG/EC

厚毛衣料肩帶包縫

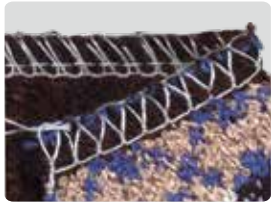
適用於毛衣之肩部多包縫一條平織布條，可防止衣服肩部變形
注：布條裝置之導板使用，布條最大寬度為1/4"(6.35mm)

TAPE INSERTING ON BULKY KNITWEAR

For sewing a woven tape onto the shoulder of knitwear such as sweater , to prevent abnormal stretching.
Remark : Max. width of tape is 1/4"(6.35mm)



TG/EC 選購配件 OPTIONAL DEVICE
EC . LFA , LS



514H4

厚毛衣料包縫

適用於粗厚毛線衣物車縫

OVER SEAMING ON BULKY KNITWEAR

For regular seaming on bulky knit fabric such as sweater.

514H4 選購配件 OPTIONAL DEVICE
CT , TUA

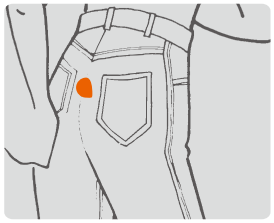
516X-3

薄牛仔包縫

特殊傳動行程結構適用於薄牛仔布料之包縫，例如：牛仔布 & 工作服

LIGHT DENIM OVERLOCK

Special driving mechanism for seaming on light denim fabric such as jeans, workwears etc.



516X3 選購配件 OPTIONAL DEVICE
CT , TUA

規 格 SPECIFICATIONS

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨

757L- 516 M -3- 3 5/ PS / DKLU

規格索引，詳細請參考P.31 Specification index, please refer to P.31

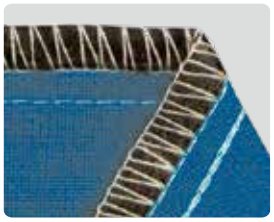
① 線數 Thread numbers
② 機種別 Model
③ 縫合方式 Sewing types
④車縫布料/上勾針縫容量 Sewing Fabric/Upper Looper capacity
⑤送具型式 Feed dog type
⑥針距 Needle gauge
⑦包邊寬度 Overedge width
⑧配件 Deviceon)
⑨馬達 Motor
U：U Series
H：H Series

L9 Device

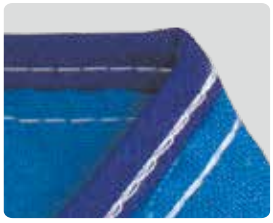
	①	② mm	③	⑥	⑦ mm	mm	mm	⑨	S.P.M. (Max)
757L-516M-3-35/PS/(⑨)	2	5	3	5	0.7 -2	3.6	6	H / U	7000
757L-516M-3-55/PS/(⑨)	2	5	5	5	0.7 -2	3.6	6	H / U	7000
757L-401M-8-⑥0/TA/(⑨)	2	4	5	-	0.7 -2	3.6	6	H / U	7000

757L-516M-3-35/PS

757L-401M-8-50/TA



PS

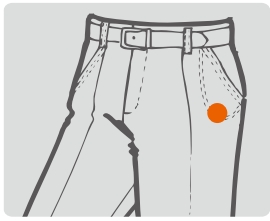


TA

口袋邊包縫

PS : 在褲袋邊緣多上一包邊布條，以強化縫合處，增加美觀
注 : 標準喇叭之入布寬度為3/8"(9.5mm)

TA : 雙勾針機型，適用於褲袋邊緣加包邊布條，並車縫兩道環縫線以強化縫合處增加美觀
注 : 標準喇叭(入布寬度25.4mm/出布寬度6.4mm)



POCKET BINDING

PS : To insert an extra tape to cover on the edge of pocket then by safety stitching for strengthening the pocket seaming. Suitable for high quality trousers.
Remark : Standard folder for tape width is 3/8"(9.5mm)

TA : Two needle two chainstitches. Tape binding by two chainstitch on the edge of pocket of high quality trousers.
Remark : Standard folder (tap width 25.4mm/finish width 6.4mm)

選購配件 OPTIONAL DEVICE
EC . FG

OVERLOCK STITCH

700KST 700KS 700KT

747 KST - 514 M - 3 - 2 4 / VT

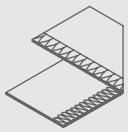
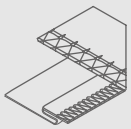
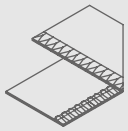
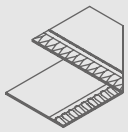
①線數
Thread Numbers

737 :	3T
747 :	4T
757 :	5T

②機種別
Model

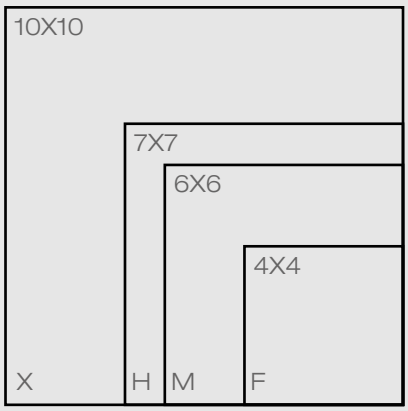
KST	筒型上送 Cylinder-Bed Top-Feed
KS	筒型 Cylinder-Bed
KT	上送型/安全縫 Top-Feed/Safety Stitch

③縫合方式
Sewing Types

504	
505	
514	
516 *For KT	

④車縫布料/上勾針縫容量
Sewing Fabric/Upper Looper Capacity

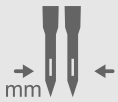
F	輕薄布料 Fine Weight Fabric
M	中厚布料 Medium Weight Fabric
H	厚布料 Heavy Weight Fabric
X	特厚布料 *For KT Extra Heavy Weight Fabric



⑤送具型式
Feed Dog Type

2	2排 (標準) 2 Row (Standard)
3	3排 (標準) 3 Row (Standard)
4	4排 (標準) 4 Row (Standard) *For KT

⑥針距
Needle Gauge



⑦包邊寬度
Overedge Width

⑧配件
Device

OVERLOCK DD SERVO MOTOR

747KST-514M-3-24 / VT / DKK□□

⑨DKK□□ 700KST/700KS/700KT型直驅電控組
Direct-Drive Servo Motor for 700KST/700KS/700KT
請參閱P.57 Detail on Page.57

700KS/KST series FEATURES

700KS 高速筒型包縫機 High Speed Cylinder Bed Overlock Machine

700KST 高速筒型上送包縫機 High Speed Cylinder Bed Top Feed Overlock Machine

延續700K系列之特點，發展筒型機構延伸成為700KS 系列。再增加新型獨立驅動的上送具機構， 延伸成為700KST系列

Succeeding 700K Series' features, we develop cylinder bed mechanism to extend to 700KS Series. Moreover, with brand new independent-drive top feed mechanism, it extends to 700KST Series.

- 筒嘴周長: 148mm · Cylinder Bed Circumference: 148mm
- 縫距調整: 按鈕式 · Stitch Length Adjustment: Push-button
- 差動比調整: 手杆式 · Differential Feed Ratio Adjustment: Lever type
- 潤滑系統: 全自動 · Lubrication: Fully-automatic

規 格 SPECIFICATIONS

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧

737KS - 505 F - 2 - 0 4 / ESK

規格索引，詳細請參考P.49 Specification index, please refer to P.49

① 線數 Thread numbers
② 機種別 Model
③ 縫合方式 Sewing types
④車縫布料/上勾針縫容量 Sewing Fabric/Upper Looper capacity
⑤送具型式 Feed dog type
⑥針距 Needle gauge
⑦包邊寬度 Overedge width
⑧配件 Deviceon)
⑨馬達 Motor
U：U Series
H：H Series

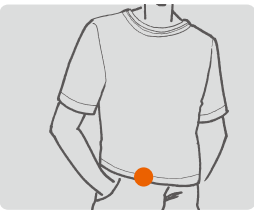
700KS Device

		①		⑥ mm	⑦ mm		mm	mm	DCX27	S.P.M. (Max)	⑧ 選購配件 OPTIONAL DEVICE
下擺盲縫 Blindstitch Hemming	737KS-505F-2-04 737KS-505F-2-04/ESK	1	3	-	4	0.7~2.0	3.8	5	#9	6500	VT LFD6K-□ RLK-□
一般包縫 General Sewing	737KS-504M-3-0⑦	1	3	-	3,4,5	0.7~2.0	3.8	5	#11	6500	
	737KS-504H-3-0⑦	1	3	-	3,4,5	0.7~2.0	3.8	6	#11	6300	
	747KS-514M-3-2⑦	2	4	2	3,4,5	0.7~2.0	3.8	5	#11	6500	
	747KS-514H-3-2⑦	2	4	2	3,4,5	0.7~2.0	3.8	6	#11	6300	

700KST Device

		①		⑥ mm	⑦ mm		mm	mm	mm	DCX27	S.P.M. (Max)	⑧ 選購配件 OPTIONAL DEVICE
下擺盲縫 Blindstitch Hemming	737KST-505F-2-04	1	3	-	4	0.7~2.0	0.5~6	3.8	5	#9	6300	VT RLK-□
一般包縫 General Sewing	737KST-504M-3-0⑦	1	3	-	3,4,5	0.7~2.0	0.5~6	3.8	5	#11	6300	
	737KST-504H-3-0⑦	1	3	-	3,4,5	0.7~2.0	0.5~8	3.8	6	#11	6000	
	747KST-514M-3-2⑦	2	4	2	3,4,5	0.7~2.0	0.5~6	3.8	5	#11	6300	
	747KST-514H-3-2⑦	2	4	2	3,4,5	0.7~2.0	0.5~8	3.8	6	#11	6000	

專 用 選 購 配 件 EXCLUSIVE OPTIONAL ATTACHMENT



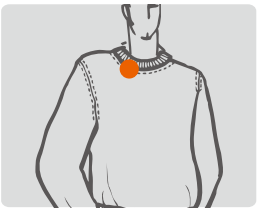
ESK 電子盲縫拷下擺裝置
Electric hemming guide

ESSK 電子盲縫拷下擺裝置(附自動升起功能)
Electric hemming guide (with auto-rising function)

盲縫拷下擺之車縫工序中，ESK可防止在過骨時發生脫線問題，配備齊全的直驅馬達，VT吸風切線，TUA集塵組，自動抬壓腳

In blindstitch hemming operation, ESK prevents stitch skipping or ply-shifting at the cross seam sections. The full set includes direct-drive servo motor, VT side suction trimmer, TUA suction set, auto foot lifter.

上圓領系列
CIRCULAR COLLAR ATTACHING SERIES



RSK 圓領及褲頭車縫裝置
Circular collar & Waistband attaching device

1. 氣動式導布帶組，左右兩側緊靠圓領布帶，配合滾輪撐開組，使得圓領布帶能夠穩定的前進，車工只需控制大身裁片，提升效率，降低車縫工序的難度
2. 分布裝置透過撥桿感測裝置，可控制布料避免移動走位。
3. 搭配賀新直驅節能馬達

*適用圓領、褲頭車縫。

1. Pneumatic tape guide set holds the neckband's right and left side. With tubular extending roller set, the neckband tape can move forward stably so that operators can focus on fabric control, which improves the efficiency and reduces the difficulty of sewing operation.
2. The alignment device makes fabric edge aligned,shift-free during sewing.
3. Equipped with Hohsing direct-drive energy saving motor.

*For circular collar & waistband sewing.

ACS

氣動導布與撐開輪組(附自動定位功能)

Pneumatic guide and tubular extending Roller set (with auto-positioning function)

在氣動導布與滾輪撐開的基礎上，加上自動順布條，接縫骨自動定位，減少90%的上料時間

Based on Pneumatic tape guide and tubular extending roller set , with advanced function as Automatic tape alignment, automatic Joint-seam positioning, which reduce 90% material loading time.

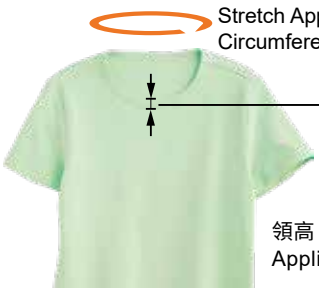
1. 自動偵測縫骨位置，減少工人對位時間
   Auto detect the collar seam, by sensor. shorten the rib marking time.
2. 可調式張力控制機構，減少布料起皺現象
   Tubular tension control system avoids puckering.
3. 導布結構，車縫衣領與布身結合時，防止偏斜
   Guiding platform ensures a quality joint of rib and fabrics.
4. 電眼控制導布機自動開合
   Automatically control the fabric feeding.

1

2

3

4

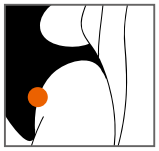
搭配縫紉機機頭 Machine Head	747KST-514M-3-24VT	領圍車縫範圍 Applicable Collar Circumference	拉伸後領圍 45-80 cm Stretch Applicable Collar Circumference  領高 1.5~3 cm Applicable Collar Height
車縫速度 Sewing Speed	4500 SPM (最高 Max)	領高車縫範圍 Applicable Collar Height	
使用布料 Type of Fabric	彈性布料 Elastic fabric		
布厚車縫範圍 Applicable Cloth Thickness	對折後 1.2 mm ±0.2 mm After fold 1.2 mm ±0.2 mm	電源電壓 Power Supply	Single Phase 1Φ AC200~240V 50/60Hz
氣體消耗量 Air Consumption	35 公升 / 分 35 L/min	消費電力 Power Consumption	660 W (Max)
氣壓 Air Pressure	0.5 MPa	生產效率 Production Capacity	車縫速度：4000 SPM、車縫時間：1 小時 180-240 件 Sewing speed: 4000 SPM、Cycle time: 1 Hr / 180-240 pcs

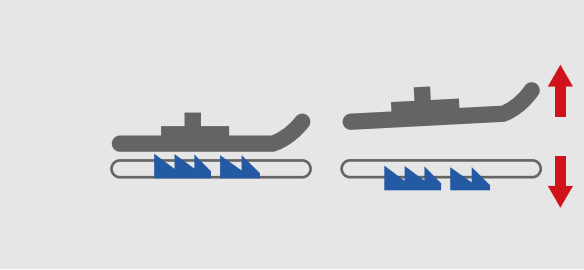
LFD6K 多功型自動鬆緊帶包縫(700KS 適用)

Multi-function computerized automatic elastic attaching (700KS Applicable)

對於鬆緊帶之包縫，可利用電腦控制，進行自動切帶與自動送帶。可設定多段之鬆緊度與車縫長度，適用於泳衣，緊身衣，內褲等小口徑鬆緊帶上帶車縫。

For attaching elastic tape on small openings of swimsuit, leotards or brief, etc. By computer control, with auto cutting and auto tape feeding, elastic tape sewing can be done by multi-section tension and length.





送具下沉功能：壓腳抬起時，送具自動下沉，確保送帶零干擾

Feed dog dropping function : when presser foot lifts, the feed dog drops to ensure tape feeding without obstacle.

直驅伺服馬達：電控功能高度整合，動作配合更精確

Direct drive servo motor : Electrics highly integration realizes the accurate series movements.

送 帶 / 切帶功能

- 自動、手動、測試，三種操作模式。自動 / 手動換段，配備LED段數燈號
- 送帶精準，以mm為單位設定送帶長度
- 可調式前送帶，延遲送帶，倒帶功能，前送帶時可追加倒帶之功能
- 送帶速度補償，10組預設值可供選擇
- 因應實際車縫狀況，車縫中可手動強制送帶 / 倒帶。車縫中遇失敗，可自動 / 手動調整至原工程第一段
- 吹氣送帶功能

TAPE FEEDING / CUTTING

- 3 operation modes: Auto, Manual, and Test. Auto/ Manual section changing with LED indicate lamp.
- Precise feeding and the length setting unit is mm.
- Adjustable feeding of forward, delay, reverse, and forward feeding with reverse function.
- Speed compensation with 10 default values for choice.
- For different sewing situations, active feeding may be applied by forward/ reverse when sewing.If sewing operation failed, auto/ manual return to the first section of sewing program.
- Air blow tape feeding function.

設 定 / 記憶功能

- 連續縫記憶組數：10組
- 工程段數：18段
- LCD面板顯示設定狀況、操作模式、錯誤代碼
- 觸控面板：圖形介面，設定更容易，添加測試模式，更快上手

SETTING / MEMORY

- Memory of sewing program set: 10 sets
- Program section: 18 sections.
- LCD panel shows setting status, operation mode, and error code.
- Touch panel : Graphical user interface is easy for setting. New added testing mode is easy for beginner.

其他附屬功能

- 鬆線功能
- 吸風切線之省風節能：起始 / 結束吸風時間可以調整（以針數計算）
- 回踩自動抬壓腳功能

Additional Function

- Thread releasing
- Suction trimmer's energy saving: Starting/ Ending air suction's time is adjustable.(by stitch counting)
- Auto presser foot lifting by paddle step-back.

LFD6K 規格 /SPECIFICATION

連續縫記憶組數 Program set memory	10組 10 sets
每組連續縫工程段數 Sections of every program	18段 18 sections
送帶距離/每針 Tape feeding length per stitch	0.2mm ~ 6.5mm
最高縫速(送距5mm) Max. Speed (stitch length 5mm)	4200 R.P.M
編碼器 (定位器) Encoder (synchronizer)	48段脈波 48-pulse
送帶馬達 Tape feeding motor	五相步進馬達 5-phase stepping motor
工作電壓 Voltage	AC 110~220 V

選 配 /OPTIONAL

▼適用非直驅型
Applicable to non-direct-drive type

Code	Description	Remark
LFD6-A	短滾輪：適用16mm以下之鬆緊帶 Short roller: for tape width 16 mm below	標配 Standard
LFD6-AA	長滾輪：適用16mm~50mm之鬆緊帶 Long roller: for tape width range 16mm~50mm	標配 Standard
LFA	電動式上送帶裝置 Electric tape feeding device Voltage, 110V / 220V	選配 Optional
LF290	抖帶輪 電壓：110V / 220V Euntangling wheel Voltage, 110V / 220V	選配 Optional
VT *	垂直式自動吸風切線 Vertical Pneumatic chain cutter	標配 Standard
TU*	空氣控制閥/集塵裝置 Dust collector suction device	標配 Standard

* 標準配備不列入機型名稱
*Standard devices are not mentioned in model name.

RLK1
筒型撐開輪組
Tubular Extending Roller set
·前後撐開，搭配一般桌板
·Diagonal extending roller with closed table top

RLK2
筒型撐開輪組
Tubular Extending Roller set
·前後撐開，搭配開口式桌板
·Diagonal extending roller with open table top

RLK3
筒型撐開輪組
Tubular Extending Roller set
·三點式撐開，搭配開口式桌板
·Three point extending roller with open table top

RLK3P
筒型撐開輪組(氣動)
Tubular ExtendingRoller set (pneumatic)
·三點式撐開，搭配開口式桌板
·Three point extending roller with open table top
·建議組合 Recommend Package
TUA-38S(ST) / DKH201ADE-A/ 700KS-T3-P

700KT SERIES FEATURES

700KT 高速上送包縫機
High Speed Top Feed Overlock Machine

延續700K系列之特點，增加新型獨立驅動的上送具機構，延伸成為700KT系列。

- 縫距調整: 按鈕式
- 差動比調整: 手杆式
- 潤滑系統: 全自動

Succeeding 700K Series' features, we develop brand new independent-drive top feed mechanism, to extend to 700KST Series.

- Stitch Length Adjustment: Push-button
- Differential Feed Ratio Adjustment: Lever type
- Lubrication: Fully-automatic

規 格 SPECIFICATIONS

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧

737KT - 504 M - 3 - 0 4 / VT

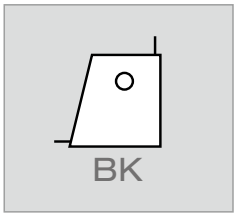
規格索引，詳細請參考P.49 Specification index, please refer to P.49

① 線數 Thread numbers
② 機種別 Model
③ 縫合方式 Sewing types
④車縫布料/上勾針縫容量 Sewing Fabric/Upper Looper capacity
⑤送具型式 Feed dog type
⑥針距 Needle gauge
⑦包邊寬度 Overedge width
⑧配件 Deviceon)
⑨馬達 Motor
U：U Series
H：H Series

700KT Device			①	⑥	⑦							⑧
				mm	mm		mm	mm	DCX27	S.P.M. (Max)	選購配件 OPTIONAL DEVICE
一般包縫 General Sewing	737KT-504M-3-0⑦	1	3	-	4,5	0.7~2.0	1~6	3.2	5	#9	7000	VT
	747KT-514M-3-2⑦	2	4	2	3,4,5	0.7~2.0	1~6	3.2	5	#11	6700	VT
折景車縫 Shirring/Gathering	747KT-514H-3-2⑦	2	4	2	3,4,5	0.7~2.0	1~8	3.2	6	#11	6300	VT,GA
鬆緊帶車縫 Tape Attaching	747KT-514H-4-2⑦	2	4	2	3,4,5	0.7~2.0	1~8	3.2	6	#11	6300	VT
一般包縫 General Sewing	757KT-516M-3-3⑦	2	5	3	4,5	0.7~2.0	1~6	3.2	6	#14	6700	CT
	757KT-516M-3-5⑦	2	5	5	5,6	0.7~2.0	1~6	3.2	6	#14	6700	CT
鬆緊帶車縫 Tape Attaching	757KT-516H-3-5⑦	2	5	5	5,6	0.7~2.0	1~7	3.2	7	#21	6300	CT,GA
特厚布 Extra Heavy	757KT-516X-3-5⑦※	2	5	5	6,7	0.7~2.0	1~7	3.2	8	#21	5500	CT

※ 搭配厚料修布角刀
With heavy material angle knife.

DEVICE



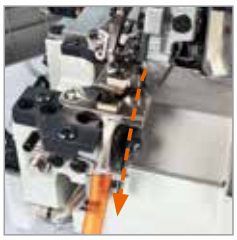
BK

包線頭裝置 Back Latching

將線頭一起包入車縫，可防止縫合開口處(如袖口)之縫線脫落
・KD207手輪: 訂機頭有裝此零件以配合定針用，若個別訂購BK組則依需要訂購
・包含BK232車布導板

To prevent seam looseness, turn over the thread and then insert into overlock seaming at the beginning of sewing.
・KD207 hand wheel: standard equipment of 700K/BK machine, optional for BK device.
・Including BK232 sewing bed .

可自行組裝 self-installation : YES
適用機型 applicable model : 737L-504M-7, 747L-514M-7, 747L-514H-7



BKT

簡易式自動包線頭 Simply Auto Back Latch

為ECA延伸功能，車縫效率極高，針板有特殊風道設計，線頭在切線後，瞬間吸回，線頭長度約3cm。

It is an ECA extending function. The sewing efficiency is very high. Special needle plate suction channel is for thread-end down turning. It pulls back the chain while a wink. The back latch length is about 3cm.

可自行組裝 self-installation : NO
適用機型 applicable model : 747L-514M-3-24/ECA/BKT

CT

水平式自動吸風切線裝置
Horizontal Pneumatic Type Chain Cutter (Flat Suction)

利用吸風式馬達或空壓機，將線吸入切刀槽中予以切斷(較適用於4～6線之機型)
Take thread into trimmer tube by suction motor or air compressor.
(Applicable for 4~6 thread machine)

可自行組裝 self-installation : YES
適用機型 applicable model : 767L

CTE

水平式吸風切線 (附電眼節能裝置)
Flat Suction Chain-Cutter(With Sensor-Controlled Energy-Saving Device)

以電眼偵測布邊，控制吸風功能在切線時運作，減少空壓設備的能源消耗，並避免縫線浪費。

1. 垂直式吸風切線適合內褲廠等輕薄及不規則的針織面料車縫，提升效率。
2. 切刀之吸風口的設計使得切線更加快速。
3. 針對網紗、強反光絲光棉等特殊面料，採用專業的電控程式控制，均能輕鬆車縫及完成切線，不會造成切刀誤切。
4. 「切線後自動停車功能」以及「無面料即不車縫功能」可減少縫線的浪費。
5. VTA以氣缸推動切刀，減少刀刃磨耗，大幅延長使用壽命。

Electric eye (sensor) checks the fabric edge. It saves the energy consuming of air compressor system and also saves thread consuming.

1. Vertical suction trimming is suitable for sewing the light fabric like under-wear or irregular knitwear, to improve the efficiency.
2. The design of the suction inlet of the trimmer makes the trimming faster.
3. For those special fabrics such as mesh fabric, mercerized cotton etc, the stitches are easily accomplished as well as the trimming by the professional computer controlled without mistake-trimming.
4. Functions with auto stop sewing after trimming and with no fabric can save the stitches.
5. VTA trimmer is controlled by air cylinder, which reduces the blade stroke times and extends the durability.

可自行組裝 self-installation : NO
適用機型 applicable model : 747L, 757L

DKL 1 2
DKK 1 2

直驅伺服馬達 Direct-drive Servo Motor

包縫機模組化搭配直驅伺服馬達，多樣化的選擇，更有彈性
1 =廠商代碼 2=版本代碼 + 功能代碼
Overlock machine equipped with the modularized direct-drive servo motors to be more flexible for diversification.
1 =Manufacturer code 2=Version code + Function code

可自行組裝 self-installation : YES
適用機型 applicable model : 全系列包縫機 All Overlock Series

EC

電動式切布條/鬆緊帶條裝置 Electric Type Tape / Elastic Cutter

利用手動按鈕方式切斷鬆緊帶，不織布條或滾邊布條
1.分標準切刀EC-K (16 mm)，長切刀EC-K-A (22 mm)
2.標準為手動切帶，另可選購膝控切帶(FEC34-A)
Cuts tape/ elastic by pressing the button.
1. EC-K: Standard knife (16 mm") EC-K-A: Long knife (22 mm")
2. Hand-control button : standard Knee-control paddle (FEC34-A) : Optional

可自行組裝 self-installation : YES
適用機型 applicable model :MODEL w/GA/P, MODEL w/LFC-3, MDDEL w/PS, MODEL w/TA, MODEL w/TG

ECA
ECB

氣動式切刀 (自動模式切換功能/附手動)
Pneumatic Type Tape / Thread Cutter (With Auto / Manual Switch Function)

電動式切刀 (自動模式式切換功能/附手動)
Solenoid Type Tape / Thread Cutter (With Auto / Manual Switch Function)

採用新一代的電眼，性能再升級。ECA為氣動式，ECB為電動式，搭配吸風線槽，操作更順暢。

1.手動、半自動及全自動操作模式，附轉換按鍵，且可透過操作面板調整。

2.防誤切保護裝置:切刀旁安裝一電眼，如有被遮擋的狀況下，切刀不會動作，能有效地防止切刀誤切到布料。

3.手動切線補償按鍵，如因操作問題沒有切斷線，可透由此按鍵進行手動切線。

4.手動模式下，可後踩踏板切線。

5.針對網紗、強反光絲光棉等特殊面料，採用專業的電控程式控制，均能輕鬆車縫及完成切線，不會造成切刀誤切。

Brand new sensor upgrades the performance. ECA is pneumatic type, and ECB is electric type, compatible with air suction slot, which makes the operation more smoothly.

1. Manual, semi-auto and fully-auto operation mode, attached the switch keys, and could be adjusted by the panel.
2. Mistake-proof protection device: One sensor equipped near the trimmer. If the sensor is blocked, the trimmer is deactivated effectively for avoiding from cutting the fabric.
3. Manual trimming compensation stitch key: If the thread is not cut due to the operation, it can be done by the key.
4. Under the manual mode, it could be fully backward pedaled to cut the thread.
5. For those special fabrics such as mesh fabric, mercerized cotton etc, the stitches are easily accomplished as well as the trimming by the professional computer controlled without mistake-trimming.

	三電眼 Three sensors	切刀 Cutter	抬壓脚 Foot Lifter	氣動配件Pneumatic Set	
				吸風集塵組 Suction Set	吸風線槽 Suction Channel
ECA / ECA-U	V	氣動 Pneumatic	氣動 Pneumatic	V	V
ECB / ECB-U	V	電動 Electric	電動 Electric	V	V

可自行組裝 self-installation : NO
適用機型 applicable model : 737L, 747L 757L, 767L, 737LQ,747LQ, 757LQ

FG

側帶盤 Side Tape Holder

置於桌板右側放布條用
For tape feeding, on the right side of the table.

可自行組裝 self-installation : YES
適用機型 applicable model : MODEL w/GA/P, MDDEL w/PS, MODEL w/TA

GA

折景裝置 Gathering

下層布間歇或連續性不規則折景
P滾邊器(喇叭)KV57(入布寬度25mm/出布寬度6mm)依需要可另訂，若滾邊加繩需另訂壓具(壓具底需磨一條溝)，為一般壓具代號多加P，如 : P204P
Continuous or intermittent random gathering on lower ply.
P: Piping folder KV57 (tape width 25mm / finish width 6mm) is optional. For piping with rope inside, presser foot requires a trench, which is marked with P at the end of parts code. eg P204P.

可自行組裝 self-installation : YES
適用機型 applicable model :747KT-514H, 747L-514M-8, 747L-516M-8

GAL

荷葉邊密拷裝置 Flounce/Falbala fine edging

彈性布料密合時，以壓布杆向下壓住布料邊緣，形成向後拉力，而產生荷葉邊造型，可調整壓力產生不同的波浪效果
Elastic fabric fine serging with a pull-back device makes flounce/ falbala style. Adjust the pressure of pull-back plate to have big or small waves.

可自行組裝 self-installation : YES
適用機型 applicable model : 737L-504F-2

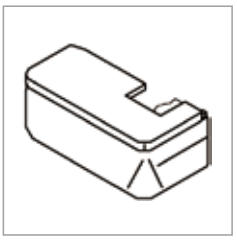
KB301

簡易防捲邊裝置 Simple anti curly selvedge device

安裝容易，透過裝置有效輔助捲曲布料工段之車縫。

Easy to install, effectively solve curly selvedge problem.

可自行組裝 self-installation : YES
適用機型 applicable model : MODEL 700L, MODEL 700LQ, MODEL 700KT



KB561-A

平台式車布導板 Flat Bed Cloth Plate

將筒型車改為平台式，方便於非筒型衣物包縫
To convert cylinder bed machine into flat bed machine. For normal overlock sewing operation.

可自行組裝 self-installation : YES
適用機型 applicable model : 700KS

FA

側向電動送帶裝置 Side Electric Tape Feeding

1. 利用電子微動開關控制布條，鬆緊帶或蕾絲之輸送長度，使上帶車縫更加平順
2. 送帶在控制箱右邊
1. With electronic switch to control the feeding length of tape, elastic, or lace to create smoother sewing.
2. Tape feeding will be on the right hand side of the control box.

可自行組裝 self-installation : YES
適用機型 applicable model : 700L

LFA

電動式直向送帶裝置 Electric Type Upper Tape Feeding Device

利用電子馬達帶動鬆緊帶，使其放鬆到零鬆緊狀況，並可控制所需鬆緊帶之長短，使車縫時鬆緊度能一致
電壓：110V / 220V
To keep constant tension for sewing. Elastic tape is fed by motor for zero tension and required length.
Voltage, 110V / 220V

可自行組裝 self-installation : YES
適用機型 applicable model : MODEL w/LFC-3, MODEL w/TG

LF290

抖帶輪 Untangline Wheel

可選配安裝於LFA (送帶裝置)，以逆轉的方式，抖動鬆緊帶，做為送帶前的處理
電壓：110V / 220V
An optional device to be equipped with LFA (tape feeding device). Untangling the elastic tape by reverse rotation wheel is a pre-feeding process.
Voltage, 110V / 220V

可自行組裝 self-installation : YES
適用機型 applicable model : MODEL w/LFA

LFC-3

機械式鬆緊帶送帶裝置 Mechanical Type Elastic Feeding

利用齒輪調整控制鬆緊帶之鬆緊程度；壓具:分3線及4線用如：P216-3，P216-4 (標準品配P216除非下單時註明)
To Control elastic tape tension by adjusting the gear.
Presser foot:
P216-3 for 3 thread
P216-4 for 4 thread
Standard is P216. Special demand by request.

壓具代號 Presser Foot	P216	P217	P218	P219
鬆緊帶尺寸 Elastic Size	2-13mm	2-20mm	2-30mm	2-35mm

可自行組裝 self-installation : YES

LS

上方帶盤 Upper Tape Holder

置於上前方放布條或鬆緊帶
For top feeding tape or elastic.

可自行組裝 self-installation : YES
適用機型 applicable model : MODEL w/LFC-3, MODEL w/TG

PS

口袋包邊縫合裝置 Pocket Sewing

在褲袋邊緣多車上一包邊布條，以強化縫合處增加美觀
喇叭PS201:可用布條寬度為3/8″ (9.5mm)
Overlock sewing with tape binding for strengthening the pocket edge.
PS201: Folder, for tape width 3/8" (9.5mm)

可自行組裝 self-installation : YES
適用機型 applicable model : 757L-516M-3

UC

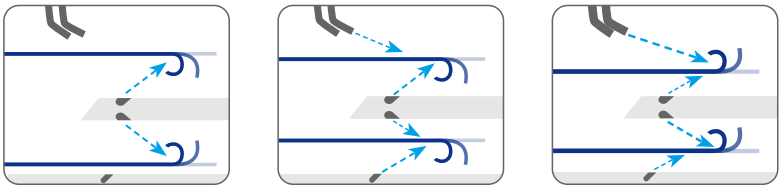
UC-L

UC-L2

上下層防捲邊 Top and Bottom Anti-Curly Edge

針對易捲曲布料所開發的氣動裝置，在布料進入壓腳之前，將布料吹平，可適用內捲，外捲等各種捲曲的情形，大幅增加車縫效率
有三種版本可選搭: UC-L(高級電控式)，UC-L2(經濟機械式)，UC-L3(外捲單一式)
The pneumatic device solves the problem of curly edge material. The fabric edge is flattened by air before entering the presser foot. Applicable to up-roll, down-roll, and all kinds of curly edge situations, which highly improves the sewing efficiency.
There are 3 types for this device. UC-L (High-end electronic control type), UC-L2 (economic mechanical type), and UC-L3 (Up-roll only type).

可自行組裝 self-installation : YES
適用機型 applicable model : 700L Series



▲外捲模式 Up-roll：
UC-L2/UC-L3 Mechanical & Automatic-Type

▲內捲模式 Down-roll：
UC-L2 Mechanical & Automatic-Type

▲內外捲模式 Up-roll and Down-roll：
UC Automatic-Type

TA

雙勾針環縫口袋包邊縫合裝置 Two Chainstitch Pocket Sewing

在褲袋邊加包邊布條並車兩道環縫線，以強化縫合處增加美觀，標準喇叭(入布寬度25.4mm/出布寬度6.4mm)
Tape binding by two chainstitch sewing for strengthening the pocket edge.
Standard folder(tape width 25.4mm/ finish width 6.4mm)

可自行組裝 self-installation : YES
適用機型 applicable model : 757L-401M-8-30, 757L-401M-8-50

TBK

全沉式機頭安裝支撐組 Machine Body Supporter for Full Submerged Table

全沉式桌板機頭支撐組
700K series machine base for full submerged table.

可自行組裝 self-installation : YES
適用桌板 applicable model : Table 700K-T2

TG

車肩帶裝置 Tape Guide

在車針織布時多車上一條平織布條，可防止肩部寬變型張開，壓具P254J-4A布條最大寬度為13mm
To prevent knit wear shoulder stretching, insert woven tape for strengthening.
P254J-4A: Presser foot for maximum tape width is 13 mm.

可自行組裝 self-installation : YES
適用機型 applicable model : 747L-514M-3, 747L-514H-4

VT

垂直吸風式自動切線裝置 Vertical Pneumatic Type Chain Cutter (Side Suction)

利用吸風馬達或空壓機將線吸入切刀槽中予以切斷(較適用於3～4線之機型)
Take thread into trimmer tube by suction motor or air compressor. (Applicable for 3~4 thread machine)

可自行組裝 self-installation : YES
適用機型 applicable model : 737L, 747L, 737KS, 747KS

VTE

垂直吸風切線 (附電眼節能裝置)
Side Suction Chain-Cutter (With Sensor-Controlled Energy)

電控系統支持電眼節能裝置，採用電眼偵測布邊，利用控制箱調整旋鈕，控制吸風功能在切線時運作，減少空壓設備的能源消耗，並避免縫線浪費
Our computerized system drives sensor-controlled energy saving device. Electric eye (sensor) checks the fabric edge. Turn the button of control box to set the time of air suction of chain-cutter. It saves the energy consuming of air compressor system and also saves thread consuming.

可自行組裝 self-installation : NO
適用機型 applicable model : 737L, 747L

WR/ LFC-3

管狀布條車縫裝置(反條裝置) Spaghetti Sewing

針織布條之拷邊車縫並反條成管形，適用於各種泳衣或睡衣、韻律服等之管形肩帶，喇叭布條寬度約22.2mm (7/8″)，成型肩帶直徑5mm
Overlock sewing at knit tape edge and then turn it into tube. For swimwears, night gowns etc. Folder size: tape width is 22.2mm, finished tube size is 5mm in diameter.

可自行組裝 self-installation : YES
適用機型 applicable model : 737L, 747L

TUA-3X

三合一吸風集塵組 / 3-in-1 Dust Collecting Suction Device

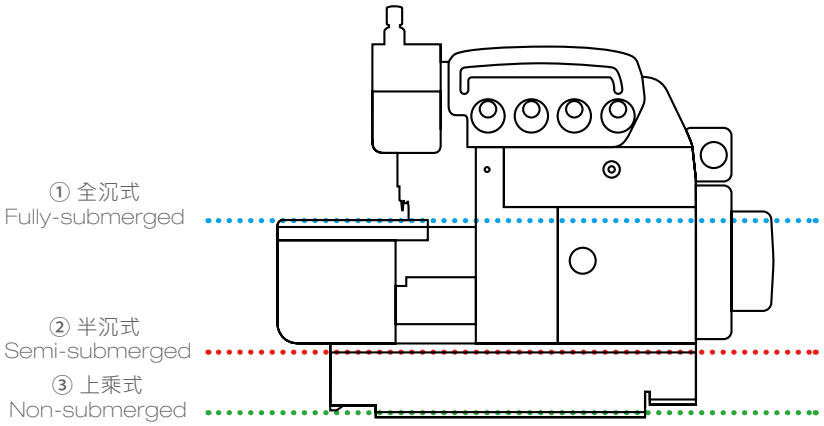
電眼機型(ECA, ECB, CTE, VTE)標準配備的吸風集塵組，可適用於700L、700KT/ KS/KST系列，線屑(後吸風)、布屑(前吸風)、棉絮(內吸風)同時清除

Standard device of sensor-controlled machine (ECA, ECB, CTE, VTE), which cleans away thread ends (rear suction), cloth waste (front suction), and lint (inner suction). Compatible to 700L, 700KT/KS/KST.

代號 Code	功能組件 Functional Section							適用機型 Applicable Series	備註 Remark
	吸布屑方式 Vacuuming Way			抬壓腳 Presser Foot Lifter	氣閥 Air Switch		濾瓶 Filter		
	前吸 Front	後吸 Back	切刀處 Trimmer		機械式 Mechanical Type	電磁閥式* Solenoid Type			
TUA-31	●	●	●		單聯 Single way			700K / L KS / KST / KT	700K/ Q 腳踏連桿共用 The treadle rod of 700K/ Q is shared.
TUA-31-A							●		
TUA-32K				●	雙聯 Double ways			700K	
TUA-33K						單聯 Single way	●		電控型號：HD-40-2-7K
TUA-34K				●		雙聯 Double ways	●		電控型號：HD-40-2-7K
TUA-32KT				●	雙聯 Double ways			700KT	
TUA-34KT				●		雙聯 Double ways	●		電控型號：HD-40-2-7K
TUA-36	不零售，700LD專用CTE,ECA,ECB,VTE,VTA (搭配電眼節能省風裝置) No retail, exclusive CTE, ECA, ECB, VTE ,VTA for 700LD(Allocated with the electronic eye, power-and-wind-saved device)								
TUA-37S	●	●				單聯 Single way	●	700KS / KST	電控型號：GD-40-4-7K-220
TUA-38S				●		雙聯 Double ways	●		電控型號：GD-40-4-7K-220 *僅適用700KS *only for 700KS
TUA-39S					單聯 Single way				
TUA-40S				●	雙聯 Double ways				*僅適用700KS *only for 700KS
TUA-38ST	●	●		●		雙聯 Double ways	●	700KST	電控型號：GD-40-4-7K-220 *僅適用700KST *only for 700KST
TUA-40ST				●	雙聯 Double ways				*僅適用700KST *only for 700KST
TUA-41S	●	●		●		雙聯 Double ways	●	700KS / ESK	電控型號：i60-4-ES *僅適用700KS/ESK 接頭規格 *only applicable to 700KS/ESK adapter spec
TUA-41ST				●		三聯 Trigeminy	●	700KS / RSK	電控型號：i60S-4-RS *僅適用700KS/RSK 接頭規格 *only for 700KST *包含電眼控制過骨機構彈開功能 *with sensor-controlled flick function for cross seam mechanism
TUC-01	●	●	●	●		三聯 Trigeminy	●	700K /L	For ECA-U 機型用
TUC-02						單聯 Single way			For ECB-U 機型用
TUC-03				●		三聯 Trigeminy			For VTE-U 機型用

*TUA-37S、TUA38S、TUA39S、TUA40S、TUA-38ST、TUA40ST、TUA41S、TUA41ST 需搭配開口型桌板(64頁) Open type table required (Page.64)

* 備註: 電磁閥需由伺服馬達的電控箱驅動，接頭規格15-Pin(賀欣i系列)，TSA或簡易直驅系列不支援
* Remark: The solenoid must be driven by full function servo motor. The adapter spec is 15-Pin (Hohsing iseries). TSA Series and Simple type direct-drive servo motor are not applicable.



TABLE

桌板代號 Item No.	尺寸 / Size (mm)			說明 Description	適用機型 Applicable Model	備註 Remark
	長 Length	寬 Width	厚 Thickness			
700K-T	1200	540	40	② 半沉式 Semi-submerged	700L, 700KT 一般車 700L, 700KT Standard Model	
700K-T2	1200	540	40	① 全沉式 Fully-submerged	700L 一般車 700L Standard Model	需搭配 TB201 TB201 set required
700K-T3	1200	540	40	① 全沉式 Fully-submerged	700L/EC, CT, VT	需搭配 TB201 TB201 set required
700K-T4	1200	540	40	② 半沉式 Semi-submerged	700L/BKF	
700LD-T	1200	540	40	② 半沉式 Semi-submerged	700KT, 700L 直驅車 700KT, 700L DD Motor Model	
700LD-T1	1200	540	40	② 半沉式 Semi-submerged	700LD/UC,SD	
700KS-T	1200	540	40	② 半沉式 Semi-submerged	700KS, 700KST	
700KS-T2	1200	540	40	② 半沉式 Semi-submerged	700KS, 700KST 直驅車 700KS, 700KST DD Motor Model	
700KS-T1	1200	540	40	② 半沉式 Semi-submerged	700KS, 700KST	開口型 Open type
700KS-T3	1200	540	40	② 半沉式 Semi-submerged	700KS, 700KST 直驅車 700KS, 700KST DD Motor Model	開口型 Open type
700KS-T4	1200	540	40	② 半沉式 Semi-submerged	700KS, 700KST	開口型搭 KX10E-A布漏組 Open type with KX10E-A cloth slide
700KS-T5	1200	590	40	③上乘式 Non-submerged	700KS/LFD	開口型，搭SM899-A Open type with SM899-A